

CIEX JOURN@L

INNOVATION AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT

No. 10

CIEX Journal

Año 5

No. 10

Abril - Septiembre 2020

RESEARCH PAPERS
Students' & Teachers' Voices

VALUES AND CULTURE
Personal Development and Growth

CIEX Symposium Summaries
Updating Language Teaching Professionals



latindex
LATINDEX-DIRECTORIO

Directora General

Mtra. Norma Francisca Murga Tapia

Editor

Dra. María del Carmen Castillo Salazar

Coordinador Editorial

Mtro. Hugo Enrique Mayo Castrejón

Equipo Editorial

LLI. Iris Obdulia Tomás Martínez
Secretaría de Educación Guerrero, México

Dra. María Elena de la Lata López
Universidad Autónoma de Guerrero, México

LLI. Walter René Andraca González
**Centro de Idiomas Extranjeros – Plantel Puebla,
México**

LLI. Cesar Omar Olguin Mendoza
**Centro de Idiomas Extranjeros – Plantel Chilpancingo
1, México**

Mtro. Marco Antonio Aparicio Fernández
**Benemérita Universidad Autónoma de Puebla,
México**

LLI. Tomás Brito Maldonado
**Centro de Idiomas Extranjeros – Plantel Chilpancingo
2, México**

Mtro. Claudio Eduardo Carbajal Calzada
IDIVAL, Santander, España

Comité de Arbitraje

Dr. Carlos Alfredo Pazos Romero
**Benemérita Universidad Autónoma de Puebla,
México**

Mtra. Lillian Araceli Ruiz Córdoba
**Benemérita Universidad Autónoma de Puebla,
México**

Dr. Jorge Antonio Aguilar Rodríguez
Universidad Autónoma de Sinaloa, México

Dr. Patrick John Coleman
Universidad Lincoln, Nueva Zelanda

Dr. José Alejandro Fernández Díaz
**Benemérita Universidad Autónoma de Puebla,
México**

Dr. Pedro Mayoral Valdivia
Universidad de Colima, México

Mtra. Norma Francisca Murga Tapia
**Centro de Idiomas Extranjeros – Plantel Puebla,
México**

Mtra. Verónica Lezama de Jesús
**Benemérita Universidad Autónoma de Puebla,
México**

Diseñador Editorial y de Portada

MCT. Gerardo Heredia Cenobio

CIEX Journ@l, Año 5 Núm10. (2020), abril – septiembre 2020, es una publicación bianual editada por CIEX S.C. Calle Pedro Ascencio 12, Col. Centro, Chilpancingo, Guerrero, México. C. P. 39000, Tel. 7474947973, journal.ciex.edu.mx, Editor responsable: Dra. María del Carmen Castillo Salazar, journal@ciex.edu.mx. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2016-081814195600-203, ISSN: 2395-9517, otorgado por el Instituto Nacional de Derechos de Autor. Responsable de la última actualización de este número: Coordinación Editorial de CIEX S.C, Mtro. Hugo Enrique Mayo Castrejón, Calle Pedro Ascencio, 12, Col. Centro, Chilpancingo, Guerrero, México. C. P. 39000. Fecha de última modificación: abril 2020.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

Se autoriza la reproducción total o parcial de este documento siempre que los extractos sean reproducidos literalmente sin modificaciones y que se mencionen la fuente y la fecha.

Apropiación de las Tecnologías de la Información y Comunicación en programas flexibles: casos y cosas

Appropriation of Information and Communication Technologies in flexible programs: cases and things.

Received: September 11th, 2019

Accepted: April 23rd, 2020

Authors:

Mayra Rigel Castillo-Pérez, BA. - Universidad de Colima
Pedro José Mayoral-Valdivia, Ph.D. - Universidad de Colima
Evangelina Flores-Hernández, Ph.D. - Universidad de Colima
Fernando Manuel Peralta-Castro Ph.D. - Universidad de Colima

RESUMEN

Hacer investigación en los últimos semestres de la formación profesional, no es tarea fácil. Se considera que una opción para hacer menos complicado el proceso son los programas flexibles, que, sumados a la apropiación tecnológica, podrían facilitar la conclusión de una carrera de nivel pregrado. El presente trabajo profundiza en esos temas, el uso de las TIC y la flexibilidad en los programas de formación profesional en docencia de lenguas. Su enfoque cualitativo y el abordaje desde la metodología de los estudios de caso permiten sacar a la luz un fenómeno con carácter propio. Se sabe que los estudiantes de nuestros días pertenecen a una generación que nació con los grandes avances en la tecnología y los medios de comunicación e información. Pero se desconoce, en nuestro entorno local, hasta qué punto estos jóvenes son meros usuarios de dichos avances y cuál es el nivel de apropiación que tienen de las TIC, entendiendo esto último como el uso más allá de lo cotidiano. Los resultados son interesantes y reveladores. Por un lado, la flexibilidad que está marcada en el plan curricular, pero cuya implementación no ha llegado a cumplir con lo esperado y por la otra, los usuarios que han demostrado altos niveles de apropiación son en realidad muy pocos. Si bien la muestra estudiada es pequeña para generalizar los hallazgos, es posible identificar que esta población, manifiesta rasgos observables en entornos educativos similares.

PALABRAS CLAVE:

Apropiación, TIC, información, programa flexible, aprendizaje de lenguas.

ABSTRACT

Doing research in the last semesters of professional training is not an easy task. It is considered that an option to make the process less complicated are the flexible programs, which, added to the technological appropriation, could facilitate the conclusion of an undergraduate degree. The present work deepens in those thematic, the use of the ICT and the flexibility in the programs of professional

formation in teaching of languages. Its qualitative approach and the approach from the case study methodology allow to bring to light a phenomenon with its own character. It is known that the students of our day belong to a generation that was born with the great advances in technology and the means of communication and information. But it is unknown to what extent these young people are mere users of these advances and what is the level of appropriation they have of ICT, understanding the latter as the use beyond the everyday. The results are interesting and revealing. On the one hand, the flexibility is marked in the curricular plan, but whose implementation has not come to fulfill with the expected thing and on the other, the users that have demonstrated high levels of appropriation, are in fact very few. Although the sample studied is small to generalize the findings, it is possible to identify that this population shows observable traits in similar educational environments.

KEY WORDS:

Appropriation, ICT, information, flexible program, language learning.

Introducción: generalidades del estudio

El presente reporte tiene su origen en el proyecto de investigación para obtener el título de Licenciada en Enseñanza de Lenguas de la primera autora, en el primer apartado se relata lo más relevante del estado del arte o antecedentes de la investigación. Esa revisión fue la base para identificar el problema de investigación y mejorar el entendimiento de este. Se revisan temas relacionados con las tecnologías presentes en la clase de inglés, la implementación de las TIC al currículo como apoyo al aprendizaje y los efectos de las TIC en el aprendizaje del inglés (Castro, Guzmán, & Casado, 2007). En el ámbito internacional, hay un creciente interés en las TIC más utilizadas y su aplicación en la clase de inglés (Claro, 2010). Se encuentra, en ese mismo contexto, un enfoque en las demandas de los estudiantes sobre la tecnología en las escuelas y la necesaria renovación de los planes de estudio, así como la capacitación del personal docente (Arteaga, 2011). Finalmente, se revisan los efectos en el aprendizaje del inglés a partir del uso de herramientas multimedia (Argüelles, 2005).

Considerando lo anterior, se analizó de qué manera estaba presente la tecnología en la clase de inglés en distintos países como Colombia, Cuba, Guatemala y Ecuador; se encontró que las TIC más utilizadas fueron las plataformas virtuales, redes sociales y programas interactivos como *Duolingo*[®] (Argüelles, 2005; Quito, 2009; Patio, 2012; y Hernández, 2016). La implementación de las TIC como apoyo al aprendizaje fue el tema que englobó a la visión meso, donde se trató la incorporación de las tecnologías a los currículos en escuelas de México debido a la demanda de los estudiantes por tener presentes las TIC también en su salón de clase (Arteaga, 2011; Rojas, 2013; Gudiño, 2014; y Borromeo, 2016). En el apartado denominado *efectos de las TIC en el aprendizaje del inglés*, encontramos trabajos de investigación del estado de Colima, que buscaban efectos en los alumnos al trabajar con material multimedia, plataformas virtuales y programas interactivos (Neri & Delgado; 2011; Orozco, 2011; Mayoral, 2014; Abrica, 2017 y Guevara, S. A., 2017).

Se parte del problema de investigación planteado en los siguientes términos: *¿cómo se da la apropiación, por parte de los estudiantes, de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en el programa flexible de la Facultad de Lenguas Extranjeras?* Se ha incursionado antes en cómo se da el uso de tecnologías en clase de inglés, sin embargo, por un lado, hacía falta conocer las TIC que utilizan los alumnos y de qué manera o para qué las utilizaban. Por otro lado, es necesario analizar sus niveles de apropiación tecnológica, para así identificar áreas de oportunidad en el programa, en maestros y en los mismos alumnos. Además, el programa flexible es de reciente actualización, y se está cursando por primera vez con la generación que se incorporó a la carrera

en el ciclo 2016–2017.

El fenómeno se aborda desde un enfoque cualitativo, y se considera como un estudio descriptivo (Creswell, 1998). Se adoptó como método el estudio de caso, pues se pretendía responder a la pregunta *¿cómo?* enriqueciendo la investigación con *¿cuáles?* y *¿para qué?* (Yin, 2009) Se tomaron como participantes a los alumnos de cuarto semestre de la carrera Licenciado en Enseñanza de Lenguas, quienes, a través de instrumentos como la entrevista semiestructurada y la encuesta, brindaron la información para responder a la pregunta de investigación *¿cómo se da la apropiación de las TIC, por parte de los estudiantes de la generación 2016, en el programa flexible de la FLEX? En ese tenor, Analizar las características de la apropiación de las TIC, por parte de los estudiantes de la generación 2016, en el programa flexible de la FLEX* fue el objetivo que se planteó. Dicho objetivo fue alcanzado de acuerdo con el análisis de los datos obtenidos en los instrumentos antes mencionados (Miles, Huberman, & Saldaña, 2014).

Con respecto a la fundamentación teórica, se hizo una breve descripción de los tipos de aprendizaje más importantes para el aprendizaje con TIC, presentados en dos apartados, *el aprendizaje conductista* y *el constructivista*, abordando en este último el aprendizaje significativo y la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) (Ertmer & Timothy Newby, 1993). Además, en el apartado *tecnología en el aprendizaje* se relacionó la construcción del aprendizaje con las TIC para finalmente, en *apropiación tecnológica*, hablar del significado de apropiación según distintos autores, así como su clasificación (Escaño & Gil de la Sierra, s/f).

Desde la perspectiva metodológica, se asume el enfoque cualitativo, desde el método de Estudio de Caso por considerarlo el más adecuado para abordar el objeto de estudio (Stake, 1995). La pregunta de investigación está orientada hacia el *cómo* y se enriqueció con preguntas como *¿Cuáles?* Y *¿Para qué?* Se omitió el *¿Por qué?* dado que conduciría la investigación hacia discusiones que involucran la razón y otros factores que no se consideraron para este estudio (Gerring, 2007).

Un apartado muy relevante, revisa a profundidad el proceso de análisis de los hallazgos. Los datos se presentaron de manera organizada en tablas y gráficas para el mejor entendimiento y análisis de respuestas. A través de la encuesta se logró identificar algunos niveles de apropiación en los alumnos del cuarto semestre de la FLEX y mediante la entrevista semiestructurada, se complementaron los resultados, pues las respuestas de los sujetos eran más completas y específicas. Todo lo anterior permite presentar un apartado de conclusiones, en apego a lo que Perry (1996) recomienda en estudios de esta naturaleza.

Apropiación: el concepto

Apropiación: Acción y efecto de apropiar o apropiarse (RAE, 2018). Según Crovi (2009) la apropiación tecnológica se trata del dominio del uso de herramientas tecnológicas, así como el conocimiento de las actividades que éstas condensan. Aunque existen distintos modos de aplicación de tecnologías en la educación, la apropiación es la fase más avanzada (citado en Jaimez, Miranda, Moranchel, Vázquez, & Vázquez, 2015).

Participantes

El universo de esta investigación está constituido por estudiantes de nivel universitario. Por otra parte, la población donde se localizan los sujetos de estudio está conformada por estudiantes de la Facultad de Lenguas Extranjeras que cursan el cuarto semestre y que trabajan con un programa flexible. La muestra es de tipo no probabilística, que, según Hernández, Fernández & Baptista (2014) se refiere a subgrupo de la población en la que la elección de los elementos no depende de la

probabilidad sino de las características de la investigación. En esta muestra, la elección de los elementos se basa en causas relacionadas con las características de la investigación o en la toma de decisiones de quien hace la muestra.

Para efectos de este estudio, la muestra la conforman 17 estudiantes, para la encuesta, que cursan el cuarto semestre de la Licenciatura en Enseñanza de Lenguas. En cuanto a la entrevista semiestructurada la muestra fue elegida considerando sus aptitudes-actitudes hacia las clases, lo que permitió conducir las entrevistas con 10 sujetos. Cabe aclarar que no se aplicó ningún otro criterio de selección.

Usos de las TIC por los sujetos de estudio

Gracias a los resultados encontrados, hoy se le puede dar respuesta a esta pregunta que busca averiguar para qué utilizan los estudiantes las TIC dentro y fuera de su salón de clase. Se sabe que las utilizan como un medio para crear y entregar sus tareas en tiempo y forma. Un ejemplo de esto fue descubrir que 12 de 17 alumnos son capaces de navegar en plataformas virtuales sin ningún problema, y que el resto de los encuestados se ubican en el punto *puedo hacerlo*. Por ello, se sabe con seguridad que las plataformas virtuales son utilizadas fácil y hábilmente por los alumnos quienes con confianza envían y reciben tareas, descargan la información que sus maestros les hacen llegar, crean y contestan exámenes e incluso discuten sobre distintos temas a manera de debate. En Cuba y Guatemala, Arguelles (2006) y Hernández (2016), respectivamente, mencionan también la presencia de las TIC en la utilización de plataformas virtuales para hacer más entretenido y motivador el aprendizaje de los alumnos. Estas cuentan también con disponibilidad de ejercicios, un servicio de biblioteca donde los alumnos pueden descargar y compartir documentos curriculares y extracurriculares, y un área de fórum o discusión donde se mejoran las habilidades receptivas cuando los alumnos ponen en práctica el idioma.

Si a la discusión y al trabajo en equipo se refiere, Pimienta (2007) habla de la necesidad de promover el aprendizaje cooperativo y de señalar el valor de las discusiones de grupo, pues ayuda a los estudiantes a digerir el conocimiento ya sea cuestionando o explicando a sus mismos compañeros. Por su parte, Escaño & Gil (s/f) de la Sierra mencionan la adquisición de competencias y destrezas sociales como la superación del egocentrismo y la relativización del punto de vista propio, también mediante el trabajo en equipo o la enseñanza tutorizada entre los mismos compañeros. Es manifiesto que el usar las TIC y apropiarse de ellas cuando el trabajo en equipo y las relaciones sociales están presentes, les permite a los alumnos mejorar el proceso de aprendizaje. Con ello se demuestra que además de utilizarlas como un medio para hacer llegar trabajos a sus maestros, los alumnos utilizan las plataformas para lograr aprendizaje significativo sin siquiera darse cuenta.

Por otro lado, como ya se mencionó, los estudiantes no sólo aprovechan la tecnología para la entrega de tareas y trabajos, sino para su elaboración. A través de la entrevista se obtuvo información acerca del uso de sitios y aplicaciones como *Canva*®, *Powtoon*®, *Prezi*®, *Issu*®, *Filmora*® y *Visual Fox*® para la creación de materiales didácticos tales como revistas, flashcards, presentaciones en línea y algunos gráficos de información. Seis de 10 estudiantes entrevistados mencionaron al menos uno de los servidores anteriores cuando se les preguntó sobre el uso independiente de TIC, sin embargo, externaron que los conocieron gracias a sus profesores de idiomas. Díaz & Arias (s/f) dicen que cuando los alumnos trabajan las TIC, dejan su papel pasivo de lado y son capaces de seleccionar los recursos con los cuales van a aprender e involucrarse en su propio sistema de aprendizaje, por lo tanto, se ha demostrado una vez más que estos estudiantes son capaces de elegir sus herramientas y hacerlas suyas para el cumplimiento de sus deberes en la escuela y por supuesto, fuera de ella también.

Igualmente, al ser cuestionados sobre la *paquetería de Office*, los alumnos expresaron que utilizaban los Documentos de Word, por ejemplo, para la creación de las planeaciones de clase, de hecho, los han utilizado desde sus primeros intentos de planeación guiados por sus profesores, hasta ahora que algunos de ellos practican sus habilidades y métodos en contextos reales utilizando las mismas herramientas por su propia cuenta. En esta línea se puede identificar lo que Marton, Hounsell, & Entwistle, (1984) proponen como *enfoque profundo*, donde los alumnos se interesan por tomarle un sentido al conocimiento que están recibiendo, lo relacionan con lo que ya conocen y evalúan lo que se va realizando, además de que el alumno siente que ese nuevo aprendizaje cubre alguna de sus necesidades.

La *paquetería de Office* les ha sido útil, además, para la creación de gráficos de información como se puede comprobar en el reactivo 10 de la encuesta donde ocho personas dijeron poder hacerlo y tres personas más dijeron dominarlo sin problema. Además, los alumnos mencionaron en varias ocasiones la creación de *worksheets* en Word y las presentaciones de nuevos temas utilizando *PowerPoint*. Estas herramientas se consideran básicas, y son utilizadas probablemente desde la escuela secundaria, para seguir siendo usadas en la preparatoria y después en la universidad, pero siempre adaptadas a las diversas tareas requeridas. Para Ertmer & Newby (1993) el conductismo es la importancia que tiene la respuesta de una persona a un estímulo y la probabilidad de que su práctica haga que la persona las repita en un futuro. Dicho esto, se puede identificar el uso de los documentos de Word como algo mecánico en los alumnos, es decir, los usan de forma natural porque así fueron enseñados y acostumbrados, limitándose a utilizar las herramientas simples que el programa provee. Por otro lado, es importante recordar que los sujetos de estudio son maestros-estudiantes por lo que la utilización de esos programas es fundamental, aunque no se llegue a una apropiación avanzada.

¿Cuáles son las TIC que utilizan los alumnos del PEF-FLEX?

Los alumnos del PEF-FLEX utilizan, principalmente, aplicaciones Android que les permiten trabajar desde un celular o tableta electrónica, plataformas virtuales que utilizan acorde a su nivel de apropiación tecnológica, programas de secuencia de audio y video como MovieMaker® y Filmora®, editores de imágenes para la creación de materiales de clase, además de programas de edición donde crean revistas, *flashcards* y planeaciones de clase. Se sirven también de programas de la paquetería de Office como Word, Excel, o PowerPoint para la creación de tareas de la escuela, principalmente.

La apropiación de las TIC en el caso Colima

A partir de la encuesta, se reconocen tres niveles de apropiación en base al puntaje obtenido: 1) *Usuario Básico* que va de los 25 a los 35 puntos. No se puede hablar de apropiación ya que el nivel de uso de las TIC se corresponde con las habilidades básicas del usuario común. 2) *Usuario Intermedio* que abarca de los 36 a los 45 puntos. Es un usuario con mayores habilidades que el anterior, sin embargo, tampoco hay un relevante nivel de apropiación. 3) *Usuario Avanzado* que va de los 46 a los 55 puntos. Este usuario tiene características del nivel de apropiación de acuerdo con su conceptualización.

Jonassen & Yueh, (1998) plantean los modelos *aprender con la tecnología y aprender de la tecnología*. En el primer modelo el alumno recibe información del maestro a través de la tecnología, teniendo un papel pasivo en el aula; en el segundo modelo, el alumno utiliza las TIC para construir conocimiento, jugando un papel activo en su proceso de aprendizaje. Por su parte, González & Ochoa (2006), en su investigación a maestros universitarios, identificaron, por un lado, niveles básicos donde los docentes utilizaban la tecnología sólo como medio de almacenamiento y

organización de materiales de clase y, por otro lado, los niveles avanzados en los que los maestros se apoyaban en las TIC para la simulación y resolución de problemas, además de la multiplicidad en las representaciones del conocimiento. Se encuentra una relación entre los modelos mencionados y los niveles encontrados en los alumnos de cuarto semestre; pues en el nivel básico los alumnos utilizan la tecnología como medio de almacenamiento o envío de información; en el nivel intermedio, los alumnos se apoyan en la tecnología para la creación de materiales, tareas, trabajos, o exposiciones, utilizando ciertas herramientas de los programas; y en el nivel avanzado, los estudiantes son capaces de utilizar todas las herramientas de los programas o aplicaciones, además de encontrarle otros usos a sus creaciones.

Se encontró que los usos pueden variar en niveles que van desde un usuario básico (uso insipiente) hasta uno avanzado (uso en modo Audaz). Es el caso del uso y creación de secuencias de audio y video en programas como *MovieMaker*®. Si bien no es muy significativa la cantidad de usuarios (4/17), al buscar la apropiación en los sujetos de estudio, se puede concluir que este grupo de sujetos se localiza en un nivel más cercano al objetivo. Eso significa que son capaces de manejar cualquier herramienta dentro del programa y que lo utilizan para hacer algo más allá de un simple video. Según Coll & Solé (2007) desde la concepción constructivista, solamente aprendemos cuando logramos crear nuestra propia representación de un objeto o un contenido que se pretende aprender, se habla de aproximarse al objeto con la finalidad de hacerlo suyo, usando las experiencias, intereses y conocimientos previos. Es evidente que el estudiante que logra un nivel de apropiación es un estudiante que ha sabido construir utilizando su experiencia de vida para adaptarse y adoptar la tecnología, de modo que se convierte en una herramienta más allá de la simple solución a trabajos escolares cotidianos.

Otro ejemplo de apropiación avanzada (Audaz) se identificó en el uso de aplicaciones de Android para celular y tableta, pues ninguna de las respuestas en la encuesta fue negativa. 14 personas dijeron dominarlo sin problema, dos dijeron poder hacerlo y solamente una persona dijo que lo hace parcialmente. Mediante esta pregunta se puede observar la influencia de la tecnología en la vida diaria, pues ahora el 100% de un salón de cuarto semestre es capaz de utilizar aplicaciones para Android, a pesar de las dudas que nacen debido al rápido avance de las TIC y sus actualizaciones. Durante la entrevista, cuando se les preguntó sobre los dispositivos que utilizaban para acceder a las TIC, la mayoría mencionó la utilización de computadoras, sin embargo, algunos comentaron que también eran capaces de trabajar en un celular o tableta electrónica, aunque les parecía un poco difícil por el tamaño de la pantalla y el diseño de algunas aplicaciones. Lo anterior demuestra un grado intermedio de apropiación, pues los alumnos son capaces de manejar aplicaciones en celulares y tableta además de lo que manejan en la computadora.

Se identificó un nivel avanzado de apropiación sobre las tecnologías utilizadas para el diseño de materiales de clase, ya sean editores de imagen o programas para la creación de revistas, gráficos, presentaciones, entre otros. Al ser cuestionados sobre la utilización de editores de imágenes, como *Photoshop*®, para la creación de flashcards o materiales de clase, tres alumnos de 17 se ubicaron en lo domino sin problema y 10 más se ubicaron en *puedo hacerlo y lo hago con dificultad*, por lo tanto, al ser un programa complejo, que no es enseñado en el programa flexible y que por lo tanto se ha utilizado por iniciativa personal, se considera que esos alumnos se ubican en un nivel superior de apropiación.

Por otra parte, durante la entrevista, se obtuvieron nombres de otros sitios y programas para editar imágenes o para realizar materiales de clase. Aunque estos sitios son de menor complejidad, se les reconoce la apropiación a los alumnos, pues deciden apoyarse en la tecnología para este tipo de tareas, muchas veces sin pedir el apoyo o la guía de sus profesores. Patio (2012) afirma que en las TIC encontramos una de las maneras para lograr el cambio en la educación, ya que se les da a los

alumnos la oportunidad de un aprendizaje autónomo donde existe la flexibilidad de la enseñanza; y por su parte, Arteaga (2011), menciona que debido a que los estudiantes están acostumbrados al uso constante de las tecnologías, recurren a ellas por iniciativa propia en la mayoría de los casos. En base a esto, se puede decir que debido a la autonomía y al uso constante de las TIC, los estudiantes se apropian cada vez más de ellas, adaptándolas a sus necesidades y explorando siempre más allá de lo que quizá les enseñaron, de tal manera que llevan su apropiación a un nivel superior.

Como ya se dijo anteriormente, el ser capaces de trabajar con los documentos de Word y las bases de datos en Excel se considera como una habilidad básica, sin embargo, el ser capaces de aplicar fórmulas y usar correspondencia entre archivos Word y Excel ubica a los estudiantes en el nivel más avanzado de la apropiación. Tres personas de 17 dominan las formulas en la base de datos y cuatro de 17 utilizan la correspondencia en Word. En la *fase de re-orientación*, del modelo de Hooper & Rieber, (2011) se menciona que el alumno utiliza la tecnología ya no para la transmisión de información, sino para la construcción de conocimiento. En la siguiente fase, la fase de evolución se menciona como ejemplo a los maestros que buscan nuevas formas de aplicar la tecnología y comparten sus avances con sus colegas. En este caso, como estudiantes, ellos exploran en las TIC para aprender de ellas por si solos y comparten con sus compañeras lo aprendido; haciendo su experiencia en la tecnología cada vez más sencilla, lo que les permite avanzar en la apropiación.

En el uso de plataformas virtuales se encuentra también un grado alto de apropiación, pues 12 de 17 alumnos son capaces de navegar en plataformas virtuales sin ningún problema, y que el resto de los encuestados se ubican en el punto *puedo hacerlo*. Estos alumnos utilizan la plataforma, para la entrega de tareas y trabajos al maestro, pero adicionalmente la usan para la comunicación con sus compañeros, la participación en foros de debate, la consulta de textos bibliográficos y la compartición de información de interés. Por un lado, se reconoce el modelo *Aprender de la tecnología*, mencionado por Buzhardt & Heitzman-Powell (2005) en el intercambio de documentos que se lleva a cabo en la plataforma, donde se rompe la barrera de tiempo y espacio. Por otro lado, se identifica el modelo *Aprender con la tecnología*, de los mismos autores, en la realización de discusiones de grupo o exámenes, pues el alumno hace uso de las habilidades avanzadas del pensamiento.

Conclusiones sobre el problema de investigación

Hablemos del problema de investigación, recordemos que el planteamiento inicial fue ¿cómo se da la apropiación, por parte de estudiantes, de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en el programa flexible de la Facultad de Lenguas Extranjeras (FLEX)? se suma a la interrogante el hecho de que el programa es de reciente actualización, y que está siendo cursado por primera vez con la generación 2016-2020. Como se pudo apreciar en el capítulo de resultados, ahora se conocen las formas en que se da la apropiación en el caso de la FLEX, identificándose tres niveles, los cuales fueron representados como se puede apreciar en la ilustración 1. Las imágenes representan a los tipos de usuarios y el nivel de apropiación: Insipiente, aumentada y Audaz.



Ilustración 14: Tipos de usuarios: Insipiente, aumentada y audaz. Elaboración propia.

En el nivel de *apropiación insipiente*, el alumno utiliza las herramientas básicas de *Word* y *PowerPoint* como lo son la elección del color del texto, el cambio de fuentes al escribir o el agregar imágenes al documento, por mencionar algunas. Utilizan las plataformas virtuales como medio de descarga de información. En la *apropiación aumentada* se sabe que el usuario conoce y utiliza aplicaciones diferentes a *PowerPoint* para las presentaciones profesionales y conoce herramientas más avanzadas de *Word* y *PowerPoint*, como lo son la edición de imágenes dentro del mismo programa o la modificación del tamaño y posición de la hoja en que se escribe. Finalmente, en el usuario con *apropiación audaz*, se reconoce la capacidad del uso de plataformas virtuales para su aprendizaje, participando en debates en línea y contestando exámenes con límite de tiempo. Además, conoce y utiliza más de un editor de imágenes, eligiendo entre las plantillas y herramientas que más cubren sus necesidades; este tipo de usuario con un nivel de apropiación incipiente, utiliza además de *Word* y *PowerPoint*, la paquetería de Office para realizar sus tareas diarias, o sus trabajos escolares en un nivel superior, es decir, utiliza funciones de la paquetería que otros usuarios desconocen.

Recomendaciones

Se recomienda incluir dentro de los programas educativos, materias, ya sean obligatorias u optativas, que estén orientadas hacia la incorporación de las TIC. Preparar a los futuros maestros, para que sus clases sean más interactivas y desarrollen con el apoyo de las TIC, habilidades avanzadas del pensamiento. Se recomienda a los maestros, los docentes de la facultad, interesarse e involucrarse en cursos para enseñar con las TIC, y en caso de no ser posible, indagar por su propia cuenta cómo utilizar la tecnología de manera correcta sin afectar el aprendizaje de los alumnos. También es importante recomendar a los futuros docentes de lenguas acercarse a las personas o las asignaturas que más les convengan para aprender a aprender con la tecnología. Los jóvenes están rodeados de ella todo el tiempo, sería muy significativo explotarla para construir su propio conocimiento.

BIBLIOGRAFÍA

- Abrica, S. (17 de agosto de 2017). Caracterización de actividades en plataforma de español para extranjeros: un estudio de caso. *Tesis de Licenciatura*. Villa de Álvarez, Colima, México: Universidad de Colima.
- Argüelles, T. (2005). *Learning English Plataforma para la Enseñanza del Idoma Inglés*. Cuba.
- Arteaga, C. (2011). *Uso de las TIC para el aprendizaje del inglés en la Universidad Autónoma de Aguascalientes*. México.
- Borromeo, C. (2016). *Redes sociales para la enseñanza de idiomas: el caso de los profesores*. México.
- Buzhardt, J., & Heitzman-Powell, L. (2005). Stop blaming the teachers: The role of usability testing in bridging the gap between educators and technology. *Electronic Journal for the Integration of Technology in Education*, 13-29.
- Castro, S., Guzmán, B., & Casado, D. (2007). *Las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje*. Caracas Venezuela: Laurus, Revista de educación.
- Claro, M. (2010). *Impacto de las TIC en los aprendizajes de los estudiantes. Estado del arte*. Chile: CEPAL.

- Coll, C., & Solé, I. (2007). Los profesores y la concepción constructivista. En C. Coll, E. Martín, T. Mauri, M. Miras, J. Onrubia, I. Solé, & A. Zabala, *El constructivismo en el aula*. (págs. 7-23). Barcelona: Graó/ Colofón.
- Creswell, J. W. (1998). *Cualitative inquiry and research design: choosing among 5 traditions*. California: SAGE.
- Díaz, J. A., & Arias, L. D. (s/f). *El uso de las TIC en el aprendizaje de lenguas extranjeras de profesores en formación (El caso de la Universidad Pedagógica Nacional de Bogotá)*. Bogotá, Colombia.
- Ertmer, P., & Timothy Newby. (1993). *conductismo, cognitivismo y constructivismo: una comparación de los aspectos críticos desde la perspectiva del diseño de instrucción*.
- Escaño, J., & Gil de la Sierra, M. (s/f). *Psicología de la educación*. España: Fundación Instituto de Formación Continua de la Universidad de Barcelona.
- Gerring, J. (2007). *Case study research: principles and practices*. New York, NY, USA: Cambridge University Press.
- González, J., & Ochoa, S. (2006). Apropiación de las tecnologías de la información y comunicación en cursos universitarios. *Acta colombiana de psicología*, 87-100.
- Gudiño, S. (2014). *Uso de Facebook para la socialización del aprendizaje de una segunda lengua en nivel medio superior*. México.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la Investigación* (5ª edición ed.). Peru: McGraw-Hill.
- Hernández, S. (2016). *Uso de la plataforma en línea Duolingo para el incremento del nivel de habilidades receptivas en inglés en los alumnos de técnico superior universitario de una escuela técnica superior en la ciudad de Guatemala*. Guatemala.
- Hooper, S., & Rieber, L. P. (2011). Teaching with technology. En A. C. Ornstein, *Teaching: Theory into practice* (págs. 154-170). Needham Heights, MA: Allyn and Bacon.
- Jaimez, C. R., Miranda, K. S., Moranchel, M., Vázquez, E., & Vázquez, F. (2015). *Innovación educativa y apropiación tecnológica*. Cuajimalpa de Morelos, Estado de México, México: Universidad Autónoma Metropolitana.
- Jonassen, D. H., & Yueh, H. (1998). Computers as mindtools for engaging learners in critical thinking. *Tech Trends*, 24-32.
- Leyva, C. (2005). *Conductismo, cognitivismo y aprendizaje*. Revista tecnología en marcha.
- Martín, E., & Marchesi, Á. (2006). *Propuestas de introducción en el currículum de las competencias relacionadas con las TIC*. Buenos Aires: IIPE-UNESCO.
- Martín-Barbero, J., & Rey, G. (1999). *Los ejercicios del ver*. Barcelona: Gedisa.
- Marton, F., Hounsell, D. J., & Entwistle, N. J. (1984). *The experience of learning*. Edinburgh: Scottish Academic Press.

- Mayoral, P. J. (2014). *ICT in preschool: a case study in an English class*. España.
- Merlino, A. (2009). *Investigación Cualitativa en Ciencias Sociales: Temas, problemas y aplicaciones*. Buenos Aires, Arg.: Cengage Learning.
- Miles, M. B., Huberman, A. M., & Saldaña, J. (2014). *Qualitative data analysis*. California, USA: SAGE.
- Moreno, M., & Cuevas, J. R. (2011). *Tecnología multimedia y lectoescritura en inglés para niños de 4 y 5 años*. Colima.
- Neri, J. C., & Delgado, G. (2011). *Video-proyectos como medio de motivación en niños de 3 y 4 años en la clase de inglés*. Colima.
- Orozco, L. (2011). *Uso de tecnología para la enseñanza de lectoescritura en la clase de inglés*. Colima.
- Patio, A. (2012). *Implementación y uso de las TICS en la Educación Superior*. Colombia.
- Perry, C. (1996). SLD.CU. Obtenido de SLD.CU: http://www.sld.cu/galerias/pdf/uvs/cirured/escribir_una_tesis_doctoral_1.pdf
- Pimienta, J. (2007). *Metodología constructivista*. México: Pearson.
- Quito, P. (2009). *Cómo Aplicar las Tics en el Aula en la Asignatura de Inglés*. Ecuador.
- Rangel, L. (2014). *Estrategias pedagógicas para el aprendizaje del inglés con el uso de la herramienta Rosseta Stone por parte de los estudiantes de grado octavo del Colegio León de Greif*. Colombia: Revista de Investigaciones UNAD.
- Rojas, P. (2013). *Reforzando el aprendizaje del idioma inglés en el aula con el apoyo y uso de las TIC*. México.
- Rubin, H. J., & Rubin, I. S. (2012). *Qualitative interviewing: the art of hearing data*. California, USA: SAGE.
- Stake, R. E. (1995). *Investigación con estudio de casos* (2ª edición ed.). Madrid, España: Morata.
- Vasilachis de Gialdino, I., Ameigeiras, A., Chernobilsky, L., Giménez, V., Mallimaci, F., Mendizábal, N., . . . Soneira, A. (2006). *Estrategias de investigación cualitativa*. Barcelona, España: Gedisa.
- Yin, R. K. (2009). *Case study research design and methods*. California, USA: SAGE.

**FOREIGN LANGUAGE CENTER
"IGNACIO MANUEL ALTAMIRANO"
CALLS TO PUBLISH IN
ITS ELEVENTH ISSUE OF THE CIEX JOURNAL
(ELECTRONIC AND PRINTED)
"INNOVATION AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT"
(INTERNATIONAL AND REFEREED NOW ALSO IN
LATINDEX)**

This call is addressed to: Professors – Researchers, undergraduate and graduate students from the BA in English Letters and Masters in Language Teaching and Applied Linguistics at CIEX and any researcher and scholar who wish to publish research articles, research essays, or thesis results, all related to the main topic of the Journal: Language, Culture and Teaching. The sections of the Journal are:

- a) Students' & teachers' voices: National and international research articles.
- b) Updating Language Teaching Professionals: CIEX Symposiums Proceedings.
- c) Personal Development and Growth: Moral Values and Culture.

The guidelines to write and present the proposals are described below:

1. Title: in English and in Spanish.

2. Summary (in English and in Spanish, 150 words), containing the following aspects:

- a) Introduction:** This section describes the context where the research was carried out, reason why the topic was selected, importance of the study, reason why the research was carried out.
- b) Purpose:** Here the writer states and explains the research objectives, intentions, questions or hypothesis.
- c) Research method:** In this part, the author mentions and justifies the research method that was selected, describes briefly the subjects, the context and the research procedures, as well as the instruments that were used for the data and information collection.
- d) Product:** Here, the writer presents the main findings, the degree to which the research objectives were reached and the answers to the research questions.
- e) Conclusion:** This section suggests the importance of the findings, considering the contribution to the theory, the research area and professional practice and suggest practical uses as well as possible applications for further research.

3. Body of the article:

Key words. – Five, in English and in Spanish.

- a) Introduction:** Present the research topic area, studied theme, and the research study, mentioning if it is: descriptive, explanatory, evaluative, correlational, interpretative, ethnographic, etc. Also, emphasize the research problem or topic.
- b) Literature review:** Present the main terms, concepts, and theoretical claims or principles, models, etc. analyzing and discussing the ideas presented by the main authors who have studied the topics related to the research or study presented.
- c) Research methodology:** Describe the research approach: qualitative, quantitative or mixed.
- d) Describe the research method:** case study, longitudinal research, transversal research, experimental research, cuasi-experimental research, etc. Describe the **data type** (describe and justify the data base, or universe, or sample, etc.) Characterize the **subjects** (describe the participants in the research). **Context** (describe the geographic and the institutional context

where the research was carried out). **Instruments** (describe the research instruments used to collect information and data). Data analysis methods (describe and justify the quantitative, qualitative or mixed methods).

- e) **Main findings.** Synthesize, present, interpret and argue the most significant results found.
- f) **Main limitations of the study** (related to the geographical or institutional context or knowledge area where the conclusions or suggestions could be applicable).
- g) **Main applications and impact of the research.** Describe the main benefits of the research and the possible applications of the proposal.
- h) **Conclusions.** Describe the main conclusions generated from the answers to the research questions.

Topics for the articles:

1. Learning and teaching processes.
2. Professional competencies development.
3. Teaching methodology based on constructivist principles.
4. Alternative language learning theories.
5. Curriculum design: design of language programs or language courses.
6. Design, selection and adaptation of language teaching materials.
7. Language learning evaluation.
8. Language and culture.
9. Research and professional development.
10. Educational technology in languages.

Format:

- Title using Arial font, size 14
- Text using Arial font, size 12
- Margins: top 2.5, bottom 2.5, left 2.5, right 2.5.
- Spaces: 1.5
- No indented paragraphs

Length of the articles:

- 8 to 12 pages containing text (from 3000 to 5000 words approximately)
- 1-2 pages containing references (using the American Psychological Association APA format)

Languages: The articles can be written in English, French, German, or Spanish.

The editorial process includes a review by a strict pair of "blind" reviewers and the use of **Plagscan software** to verify that ethical standards are respected and that there is no plagiarism in any of the documents.

Please upload the articles on the CIEX JOURNAL WEBSITE: <http://journal.ciex.edu.mx>

Deadline to send the proposals: July 15th, 2020.

Editorial Director: Dr. Ma. del Carmen Castillo Salazar - journal@ciex.edu.mx

El Centro de Idiomas Extranjeros "Ignacio Manuel Altamirano"

CONVOCA

A los aspirantes interesados en cursar la **Licenciatura en Letras Inglesas** o la **Maestría en la Enseñanza del Idioma Inglés y Lingüística Aplicada** a participar en el Concurso de Selección para el ingreso al Ciclo Escolar 2020-2021, presentando el examen de admisión que se realizará los días sábados hasta el 29 de agosto de 2020, conforme a los siguientes:

REQUISITOS

Los interesados en participar deben realizar todos los trámites y procedimientos institucionales, además de cumplir con los requisitos descritos en el cronograma y el instructivo correspondiente a esta Convocatoria, los cuales son:

- » Leer y aceptar los términos y condiciones de la convocatoria y su instructivo.
- » Realizar el registro en las fechas establecidas en esta Convocatoria.
- » Comunicarse a la institución para realizar una cita para el examen de admisión.
- » Pagar el derecho de examen de selección.
- » Presentar el examen de selección y una evaluación de valores y actitudes en el lugar, día y hora señalados, mediante previa cita.
- » Ser aceptados mediante un concurso de selección, dentro de los periodos que al efecto se señalen.
- » Recibir una carta de aceptación por parte del Comité Evaluador de la institución.
- » En caso de ser seleccionado en la **Licenciatura en Letras Inglesas**, contar con Certificado de Bachillerato con un promedio mínimo de ocho (8.0) o su equivalente y entregarlo con la demás documentación solicitada el día y en el lugar establecidos, de acuerdo con los términos señalados en la institución.
- » En caso de ser seleccionado en la **Maestría en la Enseñanza del Idioma Inglés y Lingüística Aplicada**, contar con Título de Licenciatura, Cédula Profesional, Carta de motivos, Certificación TOEFL (500 puntos mínimo).



Informes:

Teléfono: 01 (747) 49 4 79 73

WhatsApp: 747 108 1203

Página web: www.ciex.edu.mx

Correo electrónico: info@ciex.edu.mx